

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES -- ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail --  
Acréscer o porte quando remeido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Secretariat

Notification

I & L/CEE/902/64/1102

Shri M. S. Kulkarni, Deputy Executive Engineer/Electrical Office of the Chief Electrical Engineer, Panjim, is granted 14 days earned leave from 28th March 1964 to 10th April 1964 (both days inclusive) with permission to prefix 27th March 1964 and suffix 11th and 12th April 1964 (all three public holidays).

On expiry of leave he is reposted as Deputy Ex. Engineer in the Office of the Chief Electrical Engineer on his return from leave.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

P. J. Fernandes  
Chief Secretary

Panjim, 23rd April, 1964.

### ORDER

PDD/MC/309/64/11649

Dr. R. V. Rajadhyaksha, M. S. (Oph), D. O. M. S. (Bom.) is temporarily appointed with immediate effect and until further orders as an Honorary Ophthalmic Surgeon at the Goa Medical College Hospital at Ribandar on a pay of Re. 1/- per month.

The expenditure should be debited to budget head '29-C-Medical'.

This issues with the concurrence of the Finance Secretary.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

D. V. Savant, Deputy Secretary (Health).

Panjim, 30th April, 1964.

### ORDER

ES/EDN/TECH/114/12020

Draftsmanship Certificate in Civil and Mechanical Engineering issued by the Muslim University, Aligarh is recog-

GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Secretaria

Despacho

I & L/CEE/902/64/1102

São concedidos ao Sr. M. S. Kulkarni, engenheiro eléctrico adjunto da Repartição do Engenheiro Eléctrico-Chefe, em Pangim, catorze dias de licença disciplinar, de 28 de Março a 10 de Abril de 1964 (com inclusão dos dias de começo e fim), sendo o mesmo autorizado a gozar a licença em sequência do feriado de 27 de Março de 1964 e dos feriados posteriores de 11 e 12 de Abril de 1964 (todos três feriados públicos).

Após o termo da sua licença, o Sr. M. S. Kulkarni reassumirá as funções de engenheiro eléctrico adjunto da Repartição do Engenheiro Eléctrico-Chefe.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

P. J. Fernandes  
Secretário-Chefe

Panjim, 23 de Abril de 1964.

### Portaria

PDD/MC/309/64/11649

O Dr. R. V. Rajadhyaksha, M. S. (Oph), D. O. M. S. (Bom.) é nomeado, temporariamente, com efeito imediato e até ordens ulteriores, cirurgião oftalmologista honorário do Hospital de Ribandar da Faculdade de Medicina de Goa, com os honorários de uma rupia por mês.

O respectivo encargo será suportado pela verba '29-C-Medical'.

A presente portaria foi expedida com a aprovação do Secretário das Finanças.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

D. V. Savant, Secretário Adjunto (Saúde).

Panjim, 30 de Abril de 1964.

### Portaria

ES/EDN/TECH/114/12020

O certificado de desenhador em engenharia civil e mecânica passado pela Universidade Maometana de Aligarh é

nised for purpose of recruitment to subordinate posts such as Draftsman and tracers under this Administration.

By order and in the name of the Administrator of the União Territory of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (P).

Panjim, 4th May, 1964.

### Notification

DF-37-FYP-62/11880

The Government is pleased to re-constitute the Planning Board for Goa, Daman and Diu as follows:—

Chairman — Lieutenant Governor.

Vice-Chairman — Chief Minister.

Members:

Shri D. R. Gadgil, Director, Gokhale Institute of Politics & Economics, Poona.

Shri W. X. Mascarenhas, I. S. E. (Retd.), Bombay.

The Chief Secretary.

The Finance Secretary.

The Development Commissioner (Member Secretary).

\*This will come in force with immediate effect.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

A. F. Couto, Development Commissioner.

Panjim, 1st May, 1964.

### ORDER

DF/50/VET/64/11913

Dr. P. Satyendra Rao, Director of Animal Husbandry and Veterinary Services, Government of Goa, Daman and Diu, Panjim is granted earned leave for 30 days from 2nd May, 1964 to 31st May, 1964, subject to eligibility being certified by the Director of Accounts.

Dr. L. S. D'Costa, Deputy Director of Animal Husbandry and Veterinary Services will look after the current duties of the post of Director of Animal Husbandry and Veterinary Services during the absence of Dr. P. Satyendra Rao, in addition to his own.

On expiry of leave Dr. P. Satyendra Rao, is reposted as Director of Animal Husbandry and Veterinary Services, Panjim.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (P).

Panjim, 2nd May, 1964.

### Notification

GAD/92/64/12166

Government is pleased to declare 15th May, 1964 as Public Holiday for Ponda Concelho on account of the bye-elections in the Marcaim Constituency to be held on that day.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

Sripad Anant Nadkarni, Secretary General Administration Department.

Panjim, 2nd May, 1964.

### Notification

GAD/70/64/12149

In pursuance of Section 2 (b) of the Entertainment Tax Act, 1964, the Administrator of Goa, Daman and Diu hereby appoints the Commissioner of Revenue and Taxes Ex-Officio as Commissioner for the purposes of the same Act.

Sripad Anant Nadkarni, Secretary, General Administration Department.

Panjim, 5th May, 1964.

reconhecido para os efeitos de recrutamento para os lugares de desenhador e coprador, nesta Administração.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário Adjunto (P).

Panjim, 4 de Maio de 1964.

### Despacho

DF-37-FYP-62/11880

O Governo determina que a Comissão de Planeamento de Goa, Damão e Diu, seja reconstituída como a seguir se indica:

Presidente — Governador-tenente.

Vice-Presidente — Ministro-chefe.

Vogais:

Sr. D. R. Gadgil, director do Instituto Gokhale de Política e Economia, Poona.

Sr. W. X. Mascarenhas, I. S. E. (aposentado), Bombaim.

Secretário-Chefe.

Secretário das Finanças.

Comissário de Fomento (vogal secretário).

A presente portaria entrará em vigor com efeito imediato.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

A. F. Couto, Comissário de Fomento.

Panjim, 1 de Maio de 1964.

### Portaria

DF/50/VET/64/11913

São concedidos ao Dr. P. Satyendra Rao, director dos Serviços de Pecuária e Veterinária do Governo de Goa, Damão e Diu, trinta dias de licença disciplinar, de 2 de Maio a 31 de Maio de 1964, caso o mesmo tenha direito a ela e após confirmação pelo director de Contabilidade.

O Dr. L. S. D'Costa, director adjunto dos Serviços de Pecuária e Veterinária, exercerá cumulativamente as funções de director dos Serviços de Pecuária e Veterinária, durante o impedimento do Dr. P. Satyendra Rao.

Após o termo da sua licença, o Dr. P. Satyendra Rao reassumirá as funções de director dos Serviços de Pecuária e Veterinária, em Panjim.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário Adjunto (P).

Panjim, 2 de Maio de 1964.

### Despacho

GAD/92/64/12166

O Governo declara o dia 15 de Maio de 1964, feriado público para o concelho de Pondá, por motivo das eleições suplementares a realizarem-se no círculo de Marcaim nesse dia.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

Sripad Anant Nadkarni, Secretário do Departamento da Administração Geral.

Panjim, 2 de Maio de 1964.

### Despacho

GAD/70/64/12149

De conformidade com o artigo 2 (b) de «The Entertainment Tax Act, 1964», o Administrador de Goa, Damão e Diu, designa o Comissário de Rendimentos e Impostos, ex-officio, como Comissário para os fins do referido Act.

Sripad Anant Nadkarni, Secretário, Departamento da Administração Geral.

Panjim, 5 de Maio de 1964.

## General Administration Department

## Civil Administration Services

## Orders

The temporary appointment of Avelino Rosario Fernandes to the post of 2nd grade clerk of Saligão comunidade, made by order dated 25-2-1963, published in the Government Gazette no. 10 series II, dated 7-3-1963, is renewed from 1st April 1964 for a further period of one year.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*Sripad Anant Nadkarni*, Ex-officio Secretary.

Panjim, 4th May, 1964.

The temporary appointment of Shri Ananta Mosse Gaungo, to the post of bailiff for collecting overdue official fees in the Administration of Bicholim Concelho, made by order dated 29-4-1963 published in the Government Gazette no. 19, series II, dated 9-5-1963, is renewed from 24th May 1964, for a further period of one year.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*Sripad Anant Nadkarni*, Ex-officio Secretary.

Panjim, 4th May, 1964.

By notification dated 2nd May, 1964:

The opinion of the Health Board, expressed in its session dated 1st May, 1964 considering Francisco Xavier de Araújo, peon of the Administration of Comunidades of Goa, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is hereby accepted.

Directorate of Civil Administration Services, at Goa 7th May, 1964.—The Director, *Sripad Anant Sinai Nadkarni* (Ex-officio Secretary).

## Special Department

## Order

SD/EST/64

Consequent on bifurcation of the duties of the posts of Secretary to the Lieutenant Governor and the Development Commissioner, sanction is accorded to the creation of the undermentioned posts in lieu of the existing combined post:—

- (1) The post of Development Commissioner and ex-officio Secretary to Government, Planning and Development Department.
- (2) The post of Secretary to the Administrator.

The post of Development Commissioner and ex-officio Secretary, Planning and Development Department will continue to be held by Shri A. F. Couto, I. A. S. on the existing terms.

Against the post of Secretary to Administrator, Shri S. S. Jóg, I. P. S. is appointed with immediate effect on deputation terms sanctioned by the Government of India, Ministry of External Affairs, in their letter dated the 20th November, 1962 as amended from time to time.

This issues with the concurrence of the Finance Department.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*P. J. Fernandes*

Chief Secretary

Panjim, 30th April, 1964.

## Departamento da Administração Geral

## Serviços de Administração Civil

## Portarias

Avelino Rosário Fernandes — renovada, a partir de 1 de Abril de 1964, por mais um ano, a nomeação interina para o lugar de escrivão de 2.ª classe da comunidade de Saligão, efectuada por portaria de 25 de Fevereiro de 1963, publicada no *Boletim Oficial* n.º 10, 2.ª série, de 7 de Março de 1963.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

*Sripad Anant Nadkarni*, Secretário ex-officio.

Panjim, 4 de Maio de 1964.

Ananta Mosse Gaungo — renovada, a partir de 24 de Maio de 1964, por mais um ano, a nomeação interina para o lugar de oficial de diligências das execuções administrativas da Administração do concelho de Bicholim, efectuada por portaria de 29 de Abril de 1963, publicada no *Boletim Oficial* n.º 19, 2.ª série, de 9 de Maio de 1963.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

*Sripad Anant Nadkarni*, Secretário ex-officio.

Panjim, 4 de Maio de 1964.

Por despacho de 2 de Maio de 1964:

Francisco Xavier Araújo, servente da Administração das Comunidades da Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, emitido em sua sessão de 1 do corrente mês, que o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Direcção dos Serviços de Administração Civil, em Goa, 7 de Maio de 1964.—O Director, *Sripad Anant Sinai Nadkarni* (Secretário ex-officio).

## Departamento Especial

## Portaria

SD/EST/64

Em consequência da bifurcação das funções dos cargos de Secretário do Governador-tenente e Comissário de Fomento, é autorizada a criação dos lugares a seguir mencionados, em substituição do lugar existente, acumulando essas funções:

- (1) O lugar de Comissário de Fomento e Secretário ex-officio do Governo, Departamento de Planificação e Fomento.
- (2) O lugar de Secretário do Administrador.

O lugar de Comissário de Fomento e Secretário ex-officio do Departamento de Planificação e Fomento, continuará a ser desempenhado pelo Sr. A. F. Couto, I. A. S. sujeito às condições existentes.

Para o lugar de Secretário do Administrador, é nomeado, com efeito imediato, o Sr. S. S. Jóg, I. P. S., sujeito às condições de destacamento autorizado pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros do Governo da Índia por carta datada de 20 de Novembro de 1962, com as alterações que vier a sofrer no decurso do tempo.

A presente portaria foi expedida com a aprovação do Departamento das Finanças.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

*P. J. Fernandes*

Secretário-Chefe

Panjim, 30 de Abril de 1964.

## Home Department

## Order

HD. 34-2713/64

Shri Mohan Singh, Assistant Commandant, S. R. P. F., Group II, Goa, is appointed as Principal, Police Training School, Panjim, with effect from 18th May 1964, in addition to his usual duties as Assistant Commandant.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. K. Mainkar, Under Secretary, Home Department.  
Panjim, 1st May, 1964.

## Notification

HD.10-2974/64

The question of extending help to the Political Sufferers with a view to rehabilitating them as early as possible has been examined by Government. Government are pleased to accord the following concession for bonafide political sufferers:—

- (1) Free school education for the children of political sufferers;
- (2) Free medical treatment on the same scale as Government servants are entitled to;
- (3) The fixation of a monthly pension in the case of families of martyrs. These cases will be examined individually and when it is established that a political sufferer actually lost his life due to the freedom struggle, a pension to his family would be considered;
- (4) Loans for industrial and agricultural purpose to be given only to co-operative societies of political sufferers through Block Development Officers and not to be given to individual political sufferers.

2. Government are also pleased to abolish with immediate effect the Board for Political Sufferers created under No. NF/SRG/MZV/62, dated the 22nd August, 1962, and to appoint a Committee for the Rehabilitation of Political Sufferers consisting of the following:—

1. Shri Tony Fernandes, Minister for Law — Chairman.
2. Shri Anthony D'Souza — Member.
3. Dr. John F. Costa Bir. — Member.
4. Dr. Ganba Dubashi — Member.
5. Shri Ganba Desai — Member.

The Committee will also make recommendations to Government regarding any other type of help in deserving cases.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

P. J. Fernandes  
Chief Secretary

Panjim, 2nd May, 1964.

## Planning and Development Department

## General Statistics Department

By order dated 29th April, 1964:

Guilherme Tolentino Lobo, aspirante of the General Statistics Department, officiating as a 3rd grade officer in the same Department as published in Government Gazette nos. 42 and 17, series II, dated 18-10-1962 and 25-4-1963, respectively, is hereby continued to officiate in the same post for a further period of one year with effect from 1st May, 1964.

General Statistics Department, Goa, 1st May, 1964. — The Chief of Department, Jose C. Almeida.

## Departamento do Interior

## Portaria

HD. 34-2713/64

O Sr. Mohan Singh, Comandante assistente da S. R. P. F., II Divisão, Goa, é nomeado director da Escola de Treino Policial em Pangim, com efeito a partir de 18 de Maio de 1964, além das suas funções como Comandante assistente.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

B. K. Moinkar, Subsecretário do Departamento do Interior.  
Pangim, 1 de Maio de 1964.

## Despacho

HD.10-2974/64

O problema de prestar assistência às vítimas políticas com o fim de reabilitá-las o mais cedo possível, foi estudado pelo Governo. Em sua consequência, o Governo determina que sejam feitas as seguintes concessões às vítimas políticas em casos a considerar:

- (1) Ensino gratuito nas escolas aos filhos de vítimas políticas;
- (2) Tratamento médico gratuito na mesma escala a que os funcionários públicos têm direito;
- (3) Fixação duma pensão mensal no caso das famílias dos mártires. Estes casos serão considerados individualmente, quando se reconheça que uma vítima política sacrificou a vida na luta pela liberdade, será considerada a questão de se fixar uma pensão à sua família;
- (4) Os empréstimos para fins industriais e agrícolas serão concedidos somente às sociedades cooperativas para vítimas políticas por intermédio dos oficiais encarregados do desenvolvimento das áreas concelhias e não serão concedidos individualmente às vítimas políticas.

2. O Governo mais determina que seja abolida, com efeito imediato, a Comissão para vítimas políticas criada pela Portaria n.º NF/SRG/MZV/62, de 22 de Agosto de 1962 e nomeie uma Comissão para a reabilitação de vítimas políticas composta dos seguintes:

1. Sr. Tony Fernandes, Ministro de Justiça — Presidente.
2. Sr. Anthony D'Souza — Vogal.
3. Dr. John F. Costa Bir — Vogal.
4. Dr. Ganba Dubashi — Vogal.
5. Sr. Ganba Desai — Vogal.

A Comissão também fará recomendações ao Governo sobre qualquer outra modalidade de assistência a ser prestada em casos a considerar.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

P. J. Fernandes  
Secretário-Chefe

Pangim, 2 de Maio de 1964.

## Departamento de Planificação e Fomento

## Repartição de Estatística Geral

Por portaria de 29 de Abril de 1964:

Guilherme Tolentino Lobo, aspirante da Repartição de Estatística Geral, exercendo, interinamente, as funções de terceiro-oficial da mesma Repartição como consta do Boletim Oficial n.ºs 42 e 17, 2.ª série, de 18 de Outubro de 1962 e 25 de Abril de 1963, respectivamente — autorizada a continuação do exercício do dito cargo por mais um ano a partir de 1 de Maio de 1964.

Repartição de Estatística Geral, em Goa, 1 de Maio de 1964. — O Chefe da Repartição, José C. Almeida.

## Education, Public Health and Public Works

## Goa Medical College

## Order

Dr. José Félix da Piedade do Sagrado Coração Rodrigues, temporary «medico interno» of Goa Medical School Hospital — relieved of the post of temporary «medico interno» of Hospital Escolar de Goa, at his request, with effect from 4th May, 1964.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

S. V. Sawant, for the Development Commissioner.

Panjim, 2nd May, 1964.

Examinations for different courses of Nursing were held in the Goa Medical College as follows with the corresponding sittings:

Hospital de Santa Casa da Misericórdia de Ribandar from 21st March to 7th April — 13 sittings.

Hospital do Hospício do Sagrado Coração de Maria de Margão from 8th to 15th April — 8 sittings.

Hospital do Hospício do Sagrado Coração de Maria de Margão from 12th to 30th March — 12 sittings.

Escola Médico-Cirúrgica de Goa from 7th to 10th April — 4 sittings.

The Dean, Goa Medical College, Dr. João Manuel Pacheco de Figueiredo, presided over all the 37 sittings, held for conducting the Nursing and Midwifery examinations; Dr. João Filipe do Rego, was a member of the Board for midwifery course and attended 16 sittings; Dr. Venctexa Quessoa Porobo Dessai was a member of the Board for midwifery course and attended 4 sittings; Licenciado Desiderio António Jose da Graça Santana Costa Frias, was a member of the Board for nursing course and attended 21 sittings; Dr. Mohan Sanguiri was a member of the Board for nursing course (Batch A) and attended 7 sittings; Dr. Alvaro Remigio Visitação Pinto, was member of the Board for nursing course (Batch B) and attended 6 sittings; Dr. Escolástica Gracias de Amaral Peres, was a member of the Board for midwifery course and attended 12 sittings and Dr. Fernando Peres was a member of the Board for nursing course and attended 8 sittings.

Goa Medical College, at Panjim, 4th May, 1964. — M. S. Kekre, Dean.

## Health Department

## Order

The temporary appointment of clerk of Directorate of Health Services Kumari Maria Antonia Bernardeta Suzana Bragança, is renewed for a period of one year more with effect from 29-4-1964.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

A. F. Couto, Development Commissioner.

Panjim, 29th April, 1964.

Directorate of Health Services, at Goa, 2nd May, 1964. — The Acting Director, Ananta Camotim Vaga.

## Law Department

## Judicial Commissioner's Court of Goa, Daman and Diu

## Order

258/A

During the vacation of this Court from 1st May 1964 to 31st May 1964 the following arrangement has been made for the disposal of urgent criminal work.

The Additional Judicial Commissioner, Shri Palekar will pass orders in these matters from 1st May to 16th May, 1964.

There will be a sitting of the Court on 15th May 1964 for the disposal of urgent criminal work.

## Instrução, Saúde Pública e Obras Públicas

## Faculdade de Medicina de Goa

## Portaria

Dr. José Félix da Piedade do Sagrado Coração Rodrigues, médico interno temporário do Hospital Escolar de Goa — exonerado, a seu pedido, com efeito a partir de 4 de Maio de 1964.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

S. V. Sawant, pelo Comissário de Fomento.

Panjim, 2 de Maio de 1964.

Na Faculdade de Medicina de Goa realizaram-se os seguintes exames do curso de enfermagem com as correspondentes chamadas:

Hospital de Santa Casa da Misericórdia de Ribandar, de 21 de Março a 7 de Abril — 13 chamadas.

Hospital do Hospício do Sagrado Coração de Maria, de Margão, de 8 a 15 de Abril — 8 chamadas.

Hospital do Hospício do Sagrado Coração de Maria, de Margão, de 12 a 30 de Março — 12 chamadas.

Escola Médico-Cirúrgica de Goa, de 7 a 10 de Abril — 4 chamadas.

O Deão da Faculdade de Medicina de Goa, Dr. João Manuel Pacheco de Figueiredo, presidiu a todas as 37 chamadas de exames dos cursos de enfermagem e parteiras; Dr. João Filipe do Rego, foi vogal do júri de exames do curso de parteiras e esteve presente a 16 chamadas; Dr. Venctexa Quessoa Porobo Dessai, foi vogal do júri de exames do curso de parteiras e esteve presente a 4 chamadas; Licenciado Desiderio António José da Graça Santana Costa Frias, foi vogal do júri de exames do curso de enfermagem e esteve presente a 21 chamadas; Dr. Mohan Sanguiri, foi vogal do júri de exames do curso de enfermagem (Grupo A) e esteve presente a 7 chamadas; Dr. Alvaro Remigio Visitação Pinto, foi vogal do júri de exames do curso de enfermagem (Grupo B) e esteve presente a 6 chamadas; Dr. Escolástica Gracias de Amaral Peres, foi vogal do júri de exames do curso de parteiras e esteve presente a 12 chamadas e Dr. Fernando Peres, foi vogal do júri de exames do curso de enfermagem e esteve presente a 8 chamadas.

Faculdade de Medicina de Goa em Pangim, 4 de Maio de 1964. — M. S. Kekre, Deão.

## Serviços de Saúde

## Portaria

A nomeação interina da aspirante da Direcção dos Serviços de Saúde, Kumari Maria Antonia Bernardeta Suzana Bragança, é renovada por um período de mais um ano, com efeito a partir de 29 de Abril de 1964.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

A. F. Couto, Comissário de Fomento.

Panjim, 29 de Abril de 1964.

Direcção dos Serviços de Saúde, em Goa, 2 de Maio de 1964. — O Director, interino, Ananta Camotim Vaga.

## Departamento de Justiça

## Tribunal do Comissário Judicial de Goa, Damão e Diu

## Portaria

258/A

Durante as férias deste Tribunal, de 1 de Maio de 1964 a 31 de Maio de 1964 foi feito o seguinte arranjo para dispor do trabalho urgente relacionado com os processos crimes.

O Comissário Judicial Adicional, Sr. Palekar, emitirá decisões sobre os mesmos de 1 de Maio a 16 de Maio de 1964.

Haverá uma sessão do Tribunal em 15 de Maio de 1964, para dispor do trabalho urgente relacionado com os processos crimes.

The Judicial Commissioner will pass orders in these matters from 17th May to 31st May, 1964.

The parties concerned should state specifically by application the urgency of the order sought for when they present the matter before the Court. Orders will then be obtained by the Office on the matter from the Judicial Commissioner or the Additional Judicial Commissioner as the case may be.

Panjim, 30th April, 1964. — The Registrar, *Dilpa Vinaica Coissoró*.

### «Caixa Económica de Goa»

#### Order

The acting appointments of Shri Ramachondra Porobo Loundo, 1st grade officer, Umacanta Balcrisna Sinai Advolpalcar, 2nd grade officer, Ganaxama Naique Pratap Rau Sar Dessai, 3rd grade officer, Ramacanta Sripada Sinai Advolpalcar, 3rd grade officer, Gonpot Sitarama Nagvencar, 3rd grade officer and Data Babu Sinai Zingdo, clerk, made by orders dated the 30-4-1962, 30-4-1962, 11-5-1961, 30-4-1962, 30-4-1962 and 1-5-1962, published in the Government Gazette, Series II, of 10-5-1962, 10-5-1962, 18-5-1961, 17-5-1962, 17-5-1962 and 10-5-1962, respectively, are renewed from the ending day of validity of each acting appointment for a further period of one year.

«Caixa Económica de Goa», in Goa, 28th April, 1964. — The Custodian, *S. V. Bhobe*.

O Comissário Judicial emitirá decisões sobre os mesmos, de 17 de Maio a 31 de Maio de 1964.

As partes interessadas deverão indicar, especificadamente, nos seus requerimentos, a urgência da ordem que se pretende quando submeterem o caso ao Tribunal. Serão, então, obtidas por esta Repartição, ordens sobre o assunto, do Comissário Judicial ou do Comissário Judicial Adicional, conforme o caso.

Pangim, 30 de Abril de 1964. — O Registador, *Dilpa Vinaica Coissoró*.

### Caixa Económica de Goa

#### Despacho

As nomeações interinas de Ramachondra Porobo Loundo, Umacanta Balcrisna Sinai Advolpalcar, Ganaxama Naique Pratap Rau Sar Dessai, Ramacanta Sripada Sinai Advolpalcar, Gonpot Sitarama Nagvencar e Data Babu Sinai Zingdo, para os lugares de primeiro-oficial, segundo-oficial, terceiro-oficial, terceiro-oficial, terceiro-oficial e aspirante da Caixa Económica de Goa, efectuadas respectivamente, por despachos de 30 de Abril de 1962, 30 de Abril de 1962, 11 de Maio de 1961, 30 de Abril de 1962, 30 de Abril de 1962 e 1 de Maio de 1962, publicados no *Boletim Oficial*, 2.ª série, de 10 de Maio de 1962, 10 de Maio de 1962, 18 de Maio de 1961, 17 de Maio de 1962, 17 de Maio de 1962 e 10 de Maio de 1962, ficam renovadas por mais um ano a partir do termo da validade de cada uma daquelas nomeações.

Caixa Económica de Goa, em Goa, 28 de Abril de 1964. — O Gestor, *S. V. Bhobe*.